



# Sussidi per figli disabili

## Indice

Introduzione	1
Sussidi Supplemental Security Income (SSI) per figli disabili	1
Social Security Disability Insurance (SSDI) per adulti disabili fin da bambini	4
Fare domanda per i sussidi SSI o SSDI e come possiamo essere d'aiuto	4
Programmi di assistenza all'impiego per giovani con disabilità	5
Medicaid e Medicare	6
Children's Health Insurance Program	6
Altri servizi di assistenza sanitaria	6
Come contattare Social Security	6

## Introduzione

Questo opuscolo è destinato ai genitori, assistenti o rappresentanti di giovani di età inferiore a 18 anni, portatori di disabilità e che possono essere idonei a ricevere il sussidio Supplemental Security Income (SSI). Ciò vale anche per adulti che siano diventati disabili in età giovanile (prima dei 22 anni) e che possano essere idonei a ricevere i sussidi Social Security Disability Insurance (SSDI). (Il sussidio SSDI lo definiamo un "sussidio per i figli" in quanto viene pagato sulla base del reddito denunciato da un genitore alla Social Security).

Questo opuscolo aiuta a decidere se chi lo legge, o un suo figlio o il figlio di qualcuno che conosce, possa essere idoneo a ricevere i sussidi SSI o Social Security.

## Sussidi Supplemental Security Income (SSI) per figli disabili

SSI eroga pagamenti mensili a persone a basso reddito e risorse economiche limitate che abbiano più di 65 anni di età o che siano non vedenti o disabili. I propri figli, se di età inferiore a 18 anni, possono essere idonei a ricevere i sussidi se soffrono di una disabilità fisica o mentale o una combinazione di entrambe e rientrino nelle definizioni di disabilità dei minori elaborate dalla Social Security e qualora il loro

reddito e il loro patrimonio rientrano nei limiti di idoneità prestabiliti. L'ammontare del sussidio SSI erogato dipende da Stato a Stato perché alcuni Stati aggiungono un supplemento ai pagamenti SSI. L'ufficio locale della Social Security può fornire maggiori dettagli sul sussidio totale SSI che si può percepire nel proprio Stato.

### **Regole SSI sul reddito e il patrimonio**

Nel decidere se un minore sia idoneo a ricevere il sussidio SSI ne valutiamo il reddito e il patrimonio. Consideriamo anche il reddito e il patrimonio degli altri famigliari che convivono con il minore. Queste regole valgono per figli che abitano presso i genitori. Ciò vale anche per i minori che non vivono in famiglia perché frequentano una scuola che si trova altrove, ma di tanto in tanto rientrano in famiglia e sono soggetti al controllo dei genitori.

Se il reddito e il patrimonio del figlio o dei famigliari conviventi supera i limiti prestabiliti, il sussidio SSI non viene concesso.

Quando un figlio si trova ricoverato in una struttura sanitaria e c'è un'assicurazione sanitaria se copre i costi, limitiamo il sussidio SSI a \$30 al giorno.

### **Regole SSI sulla disabilità**

Il figlio deve soddisfare tutti i seguenti requisiti per essere considerato disabile ed essere quindi idoneo a ricevere il sussidio SSI:

- Il figlio, che non sia non vedente, non deve lavorare né percepire un reddito superiore a \$1,180 al mese nel 2018. Un figlio non vedente non deve lavorare oppure non deve percepire un reddito mensile superiore a \$1,970 (questo limite di reddito viene solitamente aggiornato di anno in anno).
- Il figlio deve avere una situazione fisica o mentale, o una combinazione di entrambe, che comporti "limiti funzionali evidenti e gravi". Ciò significa che le sue condizioni di salute devono limitare gravemente le attività del minore.

- Le condizioni del minore devono renderlo disabile, o farne prevedere la disabilità, per un periodo di almeno 12 mesi; oppure tali condizioni devono farne prevedere il decesso.

### **Rilascio di informazioni sulle condizioni di salute del figlio**

Quando si fa domanda per ottenere il sussidio SSI per il proprio figlio a causa della sua disabilità, chiediamo informazioni dettagliate sulla sua situazione clinica e sul modo in cui tale disabilità influisce sulla sua capacità di svolgere le attività quotidiane. Chiediamo anche che il genitore autorizzi medici, insegnanti, terapisti e altri professionisti che dispongono di informazioni sulle condizioni del minore, a comunicarle.

Chiediamo inoltre che il genitore porti con sé le schede scolastiche e le cartelle cliniche del figlio in questione. Questo ci aiuterà a snellire il processo decisionale.

### **Qual è il passo successivo?**

Inviando tutte le informazioni raccolte all'ufficio Disability Determination Services (DDS) dello Stato di residenza. I medici e gli altri professionisti sanitari che operano per tale ente statale analizzeranno le informazioni e richiederanno le schede scolastiche e le cartelle cliniche del minore, oltre a qualunque altra informazione che possa essere utile per decidere se il figlio sia da considerare disabile in base ai nostri criteri.

Se l'ente statale non riesce a determinare lo stato di disabilità del minore sulla base delle sole cartelle cliniche, schede scolastiche e altri dati in suo possesso, potrebbero chiedere di sottoporlo a una visita medica o a un esame clinico. Tale visita o esame sarà effettuato a nostre spese.

### **Casi in cui il sussidio SSI potrebbe essere pagato immediatamente al figlio**

L'ente statale impiega da tre a cinque mesi per decidere se il figlio soddisfa i criteri di disabilità. Per alcuni tipi di condizioni cliniche, tuttavia, il pagamento del sussidio SSI inizia

immediatamente e va avanti per sei mesi, in attesa che l'ente statale prenda la sua decisione sulla disabilità del minore.

Queste sono *alcune* delle circostanze che rendono idoneo il figlio al ricevimento immediato del sussidio:

- Cecità totale
- Sordità totale
- Paralisi cerebrale infantile
- Sindrome di Down
- Distrofia muscolare
- Disabilità mentale grave (in bambini da 4 anni di età in poi)
- Infezione HIV sintomatica
- Peso alla nascita inferiore a 2 libbre e 10 once — Consideriamo il basso peso dei neonati dalla nascita fino all'età di 1 anno e il disagio infantile in bambini dalla nascita fino all'età di 3 anni. Utilizziamo il peso alla nascita documentato da una copia originale o una fotocopia autenticata del certificato di nascita o da una cartella clinica firmata da un medico.

Se il figlio ha una di queste condizioni qualificanti, riceverà immediatamente il pagamento del sussidio SSI. Se l'ente statale dovesse poi decidere che la condizione di disabilità del figlio non sia così grave da qualificarlo per il sussidio SSI, il genitore non sarà tenuto a restituire i sussidi SSI già percepiti.

### **Revisioni delle condizioni di disabilità ai fini del sussidio SSI**

Una volta che il figlio abbia iniziato a ricevere il sussidio SSI, la legge ci impone di rivedere di tanto in tanto le sue condizioni cliniche, per verificare che il suo stato di disabilità continui a giustificare il pagamento del sussidio. Dobbiamo effettuare queste verifiche:

- Ogni tre anni, verifica dello situazione clinica del figlio di età inferiore a 18 anni le cui condizioni si presume che possano migliorare; e

- Verifica dei neonati fino a 1 anno di età, che stanno ricevendo il sussidio SSI perché di basso peso alla nascita. Se reputiamo che le loro condizioni cliniche non possano migliorare al compimento del primo anno di età, effettuiamo la verifica in un'epoca successiva.

Possiamo effettuare una verifica dello stato di disabilità anche se non si prevede che le condizioni cliniche del figlio possano migliorare. Quando effettuiamo una verifica, è compito del genitore dimostrare che lo stato di disabilità del figlio continua a limitarne gravemente le attività quotidiane e che gli sia stato fornito il trattamento medico considerato necessario per il suo tipo di disabilità.

### **Cosa accade quando il figlio compie 18 anni?**

Nel programma SSI, un figlio diventa adulto all'età di 18 anni e noi utilizziamo varie regole, cliniche e non cliniche, per stabilire se, come adulto, potrà continuare a percepire il sussidio SSI. Ad esempio non calcoliamo i redditi e il patrimonio di altri membri della famiglia, fatta eccezione per il/la coniuge, quando dobbiamo stabilire se il beneficiario del sussidio SSI soddisfa i limiti finanziari prestabiliti. Contiamo solo il reddito e il patrimonio dell'adulto e del suo coniuge. Usiamo le regole per la valutazione della disabilità anche per gli adulti.

- Se il proprio figlio minore è stato giudicato idoneo a percepire un sussidio SSI, dobbiamo verificare le sue condizioni cliniche quando compie 18 anni. Di solito effettuiamo la verifica entro un anno dal compimento del 18° compleanno. Per stabilire l'idoneità del diciottenne a percepire il sussidio SSI utilizzeremo le stesse regole di valutazione della disabilità che utilizziamo per i minori.
- Anche se il proprio figlio non era stato giudicato idoneo a percepire il sussidio SSI prima del 18° compleanno, perché i genitori avevano un reddito complessivo troppo elevato, potrebbe diventare idoneo al sussidio SSI al compimento del 18° anno.

Per ulteriori informazioni, leggere *Supplemental Security Income (SSI)* (Publication No. 05-11000-IT).

## Social Security Disability Insurance (SSDI) per adulti disabili fin da bambini

Il programma SSDI fornisce sussidi ad adulti che siano diventati disabili prima del compimento del 22° anno di di età. Il sussidio SSDI lo definiamo un “sussidio per i figli” in quanto viene pagato sulla base del reddito denunciato da un genitore alla Social Security.

Affinché un disabile adulto possa diventare idoneo a questo tipo di sussidio, uno dei genitori:

- Deve ricevere una pensione di anzianità o invalidità da parte della Social Security; o
- Deve essere deceduto e, in vita, deve aver lavorato abbastanza a lungo da aver versato contributi sufficienti per una pensione della Social Security.

Questi sussidi sono erogabili a un adulto se era disabile all'età di 18 anni e se riceveva un sussidio come figlio a carico in base al reddito denunciato da un genitore alla Social Security, prima che compisse 18 anni. I figli che ricevevano un sussidio come figli a carico in base al reddito denunciato da un genitore alla Social Security potrebbero poter continuare a ricevere il sussidio sulla base del reddito del genitore fino all'età di 18 anni, se disabili. Effettuiamo la valutazione sullo stato di disabilità dei minori utilizzando gli stessi criteri che usiamo per gli adulti.

Un “figlio” disabile in età adulta che percepisce il sussidio SSDI continua a percepirlo finché esiste la disabilità. Il matrimonio del “figlio” disabile che percepisce il sussidio SSDI in età adulta potrebbe influire sulla sua idoneità al sussidio. Il figlio non deve aver necessariamente lavorato per percepire i sussidi.

## Come determinare se il “figlio” sia considerato disabile e sia idoneo al sussidio SSDI

Se il figlio ha 18 anni o più, ne valutiamo lo stato di disabilità nello stesso modo in cui valutiamo quello di un adulto. Inviemo la domanda all'ufficio Disability Determination Services del proprio Stato, che effettua la valutazione per nostro conto. Per informazioni dettagliate su come viene valutata la disabilità negli adulti, leggere *Disability Benefits* (Publication No. 05-10029-IT).

## Fare domanda per i sussidi SSI o SSDI e come possiamo essere d'aiuto

Si può fare domanda per i sussidi SSI o SSDI per il proprio figlio chiamando la Social Security al numero gratuito **1-800-772-1213** o visitando un ufficio della Social Security. Chi fa domanda per i sussidi SSI al figlio, deve avere a disposizione il numero della Social Security e il certificato di nascita del figlio. Chi fa domanda per i sussidi SSDI al figlio, basati sui redditi del genitore, deve avere a disposizione il proprio numero della Social Security o quello della Social Security inerente al genitore pensionato, disabile o deceduto sul cui si fonda la domanda di sussidio SSDI, oltre al numero della Social Security e al certificato di nascita del figlio.

Il richiedente ci può aiutare a prendere una decisione nei modi seguenti:

- Informandoci nel modo più completo possibile sulle condizioni cliniche del figlio;
- Comunicandoci le date delle visite presso medici e ospedali, il codice delle cartelle cliniche del figlio presso medici e ospedali e ogni altra informazione che ci aiuti a ottenere le registrazioni di tipo clinico relative al figlio; e
- Fornendoci copie di qualunque referto medico o informazione clinica di cui sia in possesso.

**NOTA:** *Il richiedente non ha bisogno di chiedere informazioni cliniche ai medici che curano il figlio. Li contatteremo noi direttamente per avere*

*i referti e le informazioni di cui abbiamo bisogno per prendere le nostre decisioni sulla disabilità del figlio.*

Se il figlio in questione è minore di 18 anni e viene fatta domanda per il sussidio SSI, è necessario allegare la documentazione che dimostri reddito e patrimonio, sia del genitore, sia del figlio. Chiederemo anche di descriverci in che modo la disabilità del figlio influisca sulla sua capacità di svolgere le attività quotidiane. Inoltre chiederemo i nomi degli insegnanti, del personale dell'asilo e dei famigliari che possono fornire informazioni sulla funzionalità del figlio. Se il genitore possiede le schede scolastiche del figlio, deve portarle con sé al colloquio con il nostro funzionario.

In molte comunità vengono fatti accordi particolari con i fornitori di servizi sanitari, agenzie di assistenza sociale e scuole, per aiutarci a raccogliere la documentazione di cui abbiamo bisogno per valutare la richiesta di sussidio a favore del figlio. La collaborazione del genitore nella raccolta di documenti e altre informazioni ci aiuterà a finalizzare il lavoro in tempi più rapidi.

## Programmi di assistenza all'impiego per giovani con disabilità

Abbiamo molti modi per sostenere i giovani che stanno ricevendo i sussidi SSI o SSDI e che vogliono trovare un lavoro.

### Per chi riceve sussidi SSI:

- Quando calcoliamo il sussidio SSI per un figlio, non teniamo conto della maggior parte del suo reddito da lavoro. Se il figlio ha meno di 22 anni e frequenta regolarmente una scuola, escludiamo dal conteggio del sussidio una parte ancora maggiore del suo reddito. Nel 2018, gli studenti disabili di età inferiore a 22 anni potevano escludere \$1,820 del loro reddito mensile, con un limite massimo annuale di \$7,350, dal reddito che viene conteggiato per il sussidio SSI. Questi limiti possono essere aumentati ogni anno.

- Con il Plan to Achieve Self-Support (PASS), un figlio di 15 anni di età o superiore può risparmiare una parte del suo reddito e patrimonio per pagare l'istruzione e altri servizi che possono essere utili per trovare lavoro. Nel reddito che teniamo in considerazione quando determiniamo l'ammontare del sussidio SSI non teniamo conto di tali risparmi. Non conteggiamo reddito e patrimonio del figlio quando conteggiamo l'ammontare del sussidio. Ulteriori informazioni sul PASS nel sito [www.socialsecurity.gov/disabilityresearch/wi/pass.htm](http://www.socialsecurity.gov/disabilityresearch/wi/pass.htm).
- A causa di alcune condizioni cliniche, il figlio potrebbe necessitare di dispositivi o servizi per poter svolgere il lavoro, ad esempio una sedia a rotelle o un assistente personale. Quando conteggiamo il sussidio SSI per tale figlio, deduciamo alcuni o tutti gli importi pagati per questi mezzi ausiliari dall'ammontare del reddito del figlio.
- Se il figlio ha un'età superiore a 15 anni potrebbe essere idoneo a ricevere aiuto per la riabilitazione e la formazione.
- La copertura Medicaid rimane in vigore anche quando il reddito del figlio dovesse essere abbastanza elevato da far sospendere il pagamento del sussidio mensile SSI, almeno finché il reddito rimane al di sotto di un certo ammontare.

### Per chi riceve sussidi SSDI:

- Un adulto disabile, prima che abbia compiuto 22 anni, può avere le stesse agevolazioni riguardanti le spese sostenute per lavorare che abbiamo esposto sopra per chi riceve il sussidio SSI, oltre all'aiuto per la riabilitazione e la formazione.
- Il pagamento del sussidio può continuare finché il beneficiario non cominci a svolgere un lavoro sostanziale. Per il 2018, si considera lavoro sostanziale un impiego che comporti uno stipendio mensile superiore a \$1,180 per beneficiari vedenti (\$1,970 per i non vedenti).



Si possono ottenere ulteriori informazioni su questi programmi nel nostro sito web, [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov), chiamando il nostro numero gratuito **1-800-772-1213** o leggendo l'opuscolo [www.socialsecurity.gov/redbook](http://www.socialsecurity.gov/redbook).

## Medicaid e Medicare

Medicaid è un programma di assistenza sanitaria per persone a basso reddito e risorse economiche limitate. Nella maggior parte degli Stati i figli che ricevono il sussidio SSI sono anche idonei al Medicaid. In molti Stati il Medicaid viene fornito automaticamente quando c'è l'idoneità ai sussidi SSI. In altri Stati è necessario farne domanda. Alcuni giovani possono ottenere la copertura Medicaid anche se non sono idonei ai sussidi SSI. Contattare l'ufficio locale della Social Security, l'agenzia Medicaid del proprio Stato o l'ufficio dei servizi sociali della Contea per ulteriori informazioni.

Medicare è un programma di assicurazione sanitaria per persone dell'età di 65 anni e oltre e per chi ha ottenuto sussidi di disabilità dalla Social Security da almeno due anni.

Ci sono due eccezioni a questa regola. Il figlio disabile adulto può ottenere immediatamente la copertura Medicare se:

- Ha una malattia renale cronica e necessita di un trapianto di rene o di dialisi; o
- Soffre di Lou Gehrig's disease (sclerosi laterale amiotrofica).

## Children's Health Insurance Program

Il Children's Health Insurance Program è un programma di copertura sanitaria che permette agli Stati di fornire assistenza sanitaria ai figli di famiglie di lavoratori che abbiano un reddito troppo elevato per poter rientrare nei limiti di Medicaid, ma troppo basso per potersi permettere un'assicurazione sanitaria privata. Il programma copre i farmaci su ricetta, le spese per dispositivi ausiliari per la vista e l'udito, oltre ai servizi di igiene mentale, ed è disponibile in tutti i 50 Stati e nel District of Columbia.

L'agenzia Medicaid nel proprio Stato può fornire maggiori informazioni su questo programma, o si possono avere maggiori informazioni sull'assistenza sanitaria al proprio figlio nel sito [www.insurekidsnow.gov](http://www.insurekidsnow.gov) o chiamando il numero gratuito **1-877-543-7669**.

## Altri servizi di assistenza sanitaria

Possiamo indicare, al genitore di un figlio che percepisce il sussidio SSI, altri servizi disponibili di assistenza sanitaria. Questi servizi rientrano nelle disposizioni sui bambini che richiedono servizi sanitari speciali, nella legge Social Security Act. Di solito questi programmi vengono gestiti dagli enti sanitari dei vari Stati.

Gli Stati chiamano questi programmi con molti nomi diversi, fra cui Children's Special Health Services, Children's Medical Services e Handicapped Children's Program. La maggior parte dei programmi forniscono servizi tramite cliniche, studi medici privati, centri ospedalieri per trattamenti nelle proprie strutture o a domicilio, o agenzie comunitarie.

Anche se il figlio non percepisce il sussidio SSI, potrebbe essere idoneo a uno di questi programmi. Gli assessorati alla salute degli enti locali, gli uffici di servizi sociali o gli ospedali dovrebbe essere in grado di aiutare i genitori che li contattano per le esigenze dei loro figli che richiedono servizi sanitari speciali.

## Come contattare Social Security

Ci sono molti modi per contattare Social Security, online, per telefono o di persona. Siamo qui per rispondere alle domande che abbiate e siamo a vostra disposizione. Per oltre ottant'anni, Social Security ha aiutato ad assicurare l'oggi e il domani, fornendo prestazioni previdenziali e assistenza finanziaria a milioni di persone durante la loro vita.

## Visitate il nostro sito web

Il modo migliore per contattare in qualsiasi momento Social Security, da qualsiasi località, è visitare il sito web [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov). Nel sito si può:

- Creare un *my* Social Security account per prendere visione del proprio *Social Security Statement (Estratto conto di Social Security)*, verificare i propri redditi, stampare una lettera di verifica delle prestazioni, cambiare i dati bancari per il deposito diretto, richiedere una tessera Medicare sostitutiva, ottenere un modulo sostitutivo SSA-1099/1042S, e molto altro;
- Far domanda di Extra Help per i costi del piano di pagamento per costi di medicinali;
- Fare richiesta di prestazioni pensionistiche, di invalidità e Medicare;
- Scaricare copia delle nostre pubblicazioni;
- Ottenere le risposte alle domande frequenti; e
- Molto altro!

Alcuni di questi servizi sono solo disponibili in inglese. Visitare il nostro sito Gateway Multilanguage per informazioni in Italiano. Forniamo servizi di interpretariato gratuiti per aiutarvi a parlare con Social Security. Questi servizi di interpretariato sono disponibili sia che ci contattiate per telefono che tramite un ufficio di Social Security.

## Chiamateci

Se non avete accesso a internet, offriamo molti servizi automatizzati per telefono, 24 ore al giorno, 7 giorni la settimana. Potete chiamare la nostra linea verde al numero **1-800-772-1213** o al numero TTY per i sordi o deboli di udito, **1-800-325-0778**.

Se c'è bisogno di parlare di persona con qualcuno, possiamo rispondere alle vostre domande dalle ore 7 alle 19, dal lunedì al venerdì. Chiediamo di essere pazienti durante alcuni periodi, dato che è possibile che la linea telefonica risulti essere più occupata del solito e ci può volere più tempo per parlare con un nostro rappresentante. Siamo a vostra completa disposizione!



Securing today  
and tomorrow

Social Security Administration  
Publication No. 05-10026-IT | January 2018  
Sussidi per figli disabili  
Benefits For Children With Disabilities (Italian)  
Produced and published at U.S. taxpayer expense  
Prodotto e pubblicato a spese dei contribuenti statunitensi